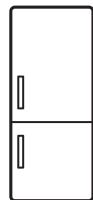


<b>DA</b>	<b>Brugsanvisning</b>	2
	Køle-/fryseskab	
<b>FI</b>	<b>Käyttöohje</b>	12
	Jääpakastin	
<b>NO</b>	<b>Bruksanvisning</b>	22
	Kombiskap	
<b>SV</b>	<b>Bruksanvisning</b>	32
	Kyl-frys	

S53620CTXF



**AEG**  
perfekt in form und funktion

## INDHOLDSFORTEGNELSE

<b>1. OM SIKKERHED.....</b>	<b>3</b>
<b>2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....</b>	<b>4</b>
<b>3. BETJENING.....</b>	<b>6</b>
<b>4. DAGLIG BRUG.....</b>	<b>7</b>
<b>5. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING.....</b>	<b>8</b>
<b>6. FEJLFINDING.....</b>	<b>8</b>
<b>7. INSTALLATION.....</b>	<b>10</b>
<b>8. TEKNISK INFORMATION.....</b>	<b>11</b>

## FOR PERFEKTE RESULTATER

Tak fordi du valgte dette produkt fra AEG. Vi har skabt det, så du kan nyde en uovertruffen funktionsevne i mange år med nyskabende teknologi, der gør livet lettere – funktioner, som du ikke finder i almindelige apparater. Brug et par minutter på at læse mere – så du kan få det bedste ud af det.

Besøg vores websted for at:



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, serviceinformation:  
[www.aeg.com](http://www.aeg.com)



Registrere dit produkt for bedre service:  
[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Købe tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:  
[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KUNDEPLEJE OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter vores autoriserede servicecenter: Model, PNC, serienummer.

Du finder oplysningerne på maskinens typeskilt.



Advarsel/Forsiktig-Sikkerhedsanvisninger



Generelle oplysninger og gode råd



Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

## 1. ⚠ OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten kan ikke drages til ansvar, hvis apparatet installeres forkert og anvendelsen forårsager skade. Opbevar altid brugsanvisningen sammen med apparatet til eventuel fremtidig brug.

### 1.1 Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og op efter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn.

### 1.2 Generelt om sikkerhed

- Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug eller lignende anvendelse, som f.eks.:
  - Stuehuse, kantineområder i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer
  - Af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre miljøer af indkvarteringstypen
- Sørg for, at der er fri gennemtræk gennem udluftninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement.
- Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen, medmindre de er anbefalet af producenten.
- Undgå at beskadige kølekredsløbet.
- Brug ikke el-apparater indvendig i køleskabet, med mindre det er anbefalet af producenten.
- Undlad at bruge højtryksrenser eller damp til at rengøre apparatet.

- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun et neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Opbevar ikke eksplasive stoffer, som f.eks. aerosolbeholdere med brændbar drivgas, i dette apparat.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.

## 2. SIKKERHEDSANVISNINGER

### 2.1 Installation



#### ADVARSEL!

Apparatet må kun installeres af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker.
- Sørg for, at luften kan cirkulere omkring apparatet.
- Vent mindst 4 timer, inden du slutter apparatet til strømforsyningen. Dette er for, at olien kan løbe tilbage i kompressoren.
- Installér ikke apparatet tæt på radiatorer eller komfurer, ovne eller kogeplader.
- Apparatets bagside skal anbringes mod væggen.
- Installér ikke apparatet, hvor der er direkte sollys.
- Installér ikke dette apparat på områder, der er for fugtige eller for kolde, som f.eks. udhuse, garager og vindkældere.
- Når du flytter apparatet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.

### 2.2 Tilslutning, el



#### ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- Apparatet skal tilsluttet strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Sørg for, at de elektriske data på typeskiltet svarer til strømforsyningen. Hvis det ikke er tilfældet, skal du kontakte en elektriker.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig tilslutningskontakt.
- Brug ikke multistik-adapttere og forlængerledninger.
- Pas på, du ikke beskadiger de elektriske komponenter (f.eks. netstik, netledning, kompressor). Kontakt det autoriserede servicecenter eller en elektriker for at skifte de elektriske komponenter.
- Netledningen skal være under niveauet for netstikket.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Undgå at slukke for maskinen ved at trække i ledningen. Tag altid fat i selve netstikket.

## 2.3 Brug



### ADVARSEL!

Risiko for personskade, forbrændinger, elektrisk stød eller brand.

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Anbring ikke el-apparater (f.eks. ismaskiner) i apparatet, medmindre det er angivet på apparatet som egnet af producenten.
- Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølekredsløbet. Det indeholder isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Denne gas er brandbar.
- Hvis der opstår skader på kølekredsløbet, skal du sørge for, at der ikke er åben ild eller antændelseskilder i rummet. Luft ud i rummet.
- Lad ikke varme ting røre apparatets plastdele.
- Sæt ikke drikkevarer med kulsyre (brus) i fryserafdelingen. Dette vil skabe tryk på drikkevarerne.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væsker i apparatet.
- Undlad at bruge brændbare produkter eller ting, der er fugtet med brændbare produkter, i apparatet eller i nærheden af eller på dette.
- Rør ikke ved kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Rør ikke ved ting fra fryserafdelingen, hvis dine hænder er våde eller fugtige.
- Indfrys ikke madvarer, der har været optøet.

- Overhold opbevaringsanvisningerne på emballagen til frostvaren.

## 2.4 Vedligeholdelse og rengøring



### ADVARSEL!

Risiko for skader på mennesker eller apparat.

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Apparatets kølesystem indeholder kulbrinter. Kun en faguddannet person må udføre vedligeholdelse og opladning af enheden.
- Undersøg jævnligt apparatets afløb, og rengør det, hvis det er nødvendigt. Hvis afløbet er blokeret, ophobes afrmningsvandet i bunden af apparatet.

## 2.5 Bortskaffelse



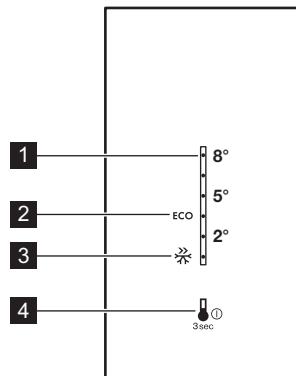
### ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip elledningen af, og kassér den.
- Fjern lågen, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.
- Apparatets kølekredsløb og isoleringsmaterialer er ozonvenlige.
- Isoleringsskummet indeholder brændbar gas. Kontakt din genbrugsplads ang. oplysninger om, hvordan apparatet bortskaffes korrekt.
- Undgå at beskadige delene til køleenheden, der befinner sig i nærheden af varmeverksleren.

### 3. BETJENING

#### 3.1 Betjeningspanel



- 1** Temperaturskala
- 2** Ikon for ECO-tilstand
- 3** FROSTMATIC-ikon

- 4** Temperaturtast og ON/OFF-tast

#### 3.2 TÆND/SLUK

Sæt stikket til apparatet i stikkontakten.

1. Slå apparatet til ved at berøre ON/OFF-tasten, indtil alle lamper, der svarer til temperaturskalaen, lyser.
2. Slå apparatet FRA ved at trykke på ON/OFF-tasten i 3 sekunder.  
Alle lamper slukkes.



Når du har tændt apparatet, indstilles temperaturen til standardindstillingerne, som svarer til ECO-tilstand.



Koldeste indstilling: +2°C.  
Varmeste indstilling: +8°C.  
En indstilling, der svarer til ECO-tilstanden, er den mest velegnede.

Når den præcise indstilling vælges, skal man dog huske på, at temperaturen i apparatet afhænger af:

- rumtemperaturen
- hvor ofte lågen åbnes
- mængden af mad
- hvor apparatet står.

#### 3.4 ECO-funktion

Aktivér ECO-tilstanden ved at trykke på temperaturtasten, indtil LED, ved siden af ECO-tilstandsikonet, lyser på betjeningspanelet.



Disse indstillinger garanterer minimalt energiforbrug og korrekt opbevaring af madvarer.

#### 3.3 Indstilling af temperatur

Apparatet betjentes ved at trykke på termostattasten, indtil kontrollampen ud for den ønskede temperatur lyser. Valget er trinvist, fra 2 til 8 °C.

Hver gang der trykkes på tasten, flyttes den indstillede temperatur til 1. position. Den tilsvarende lampe lyser.

Rør temperaturtasten, indtil den ønskede temperatur er valgt. Indstillingen vil blive fast.

## 3.5 FROSTMATIC-funktion

Hvis du har brug for at sætte en stor mængde varm mad i køleskabet (f.eks. efter du har handlet) eller ofr hurtigt at reducere temperaturen i fryseren for at nedfryse frisk mad hurtigt, anbefales det at aktivere FROSTMATIC-funktionen for korrekt opbevaring af mad.

FROSTMATIC-funktionen kan aktiveres ved at stille temperaturen på 2°C.

Du kan deaktivere FROSTMATIC-funktionen ved at trykke på temperaturtasten.



Funktionen standser automatisk efter 52 timer.



Denne funktion svarer til køleskabet og fryseren.

## 4. DAGLIG BRUG

### 4.1 Nedfrysning af friske madvarer

Fryseafdelingen er velegnet til indfrysning af friske madvarer og til opbevaring af frosne og dybfrosne madvarer i lang tid.

Inden indfrysning af friske madvarer startes FROSTMATIC-funktionen mindst 24 timer, før madvarerne lægges i frostrummet.

Anbring de madvarer, der skal frysese, i det nederste rum.

Den maksimale mængde madvarer, der kan indfrysnes på 24 timer, står på **mærkepladen**, der er anbragt indvendigt i apparatet.

Indfrysningssprocessen varer 24 timer: I dette tidrum må der ikke lægges andre madvarer i, som skal indfrysese.

Når indfrysningen er slut, vendes der tilbage til den ønskede temperatur (se "FROSTMATIC-funktionen").



I så fald kan temperaturen i køleafdelingen komme under 0°C. Hvis det sker, sættes termostatknappen på en varmere indstilling.

anvendt, skal det køre i mindst 2 timer med funktionen FROSTMATIC slået til, inden der lægges madvarer ind.

Hvis der skal opbevares store mængder mad, tages alle skuffer ud, og maden lægges på glashylderne for at opnå det bedste resultat.



Hvis madvarerne optøs ved et uheld, f.eks. som følge af strømsvigt, og strømafbrydelsen har været længere end den angivne optøningstid, er det nødvendigt at spise madvarerne eller at tilberede dem og derefter indfryse dem igen (efter afkøling).

### 4.3 DYNAMICAIR

DYNAMICAIR-funktionen køler maden hurtigere ned og holder en mere ensartet temperatur i skabet. Det anbefales at slå DYNAMICAIR-funktionen til, når den omgivende temperatur kommer op over 25°C.

Aktivér DYNAMICAIR-enheden ved at trykke på knappen på den. Den grønne lampe lyser.



Når du slukker for apparatet, skal du huske at slukke for blæseren ved at trykke på knappen igen. Den grønne lampe slukkes.

### 4.2 Opbevaring af frosne madvarer

Når apparatet tændes igen efter en længere periode, hvor det ikke har været

## 5. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

#### 5.1 Indvendig rengøring

Inden apparatet tages i brug bør det vaskes indvendigt (inkl. tilbehør) med lunkent vand tilsat neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af nyt apparat. Tør grundigt efter.



### PAS PÅ!

Brug ikke sulfosæbe eller skuremiddel. Det vil skade overfladen.

#### 5.2 Regelmæssig rengøring



### PAS PÅ!

Undgå at trække i, flytte eller beskadige evt. rør og/eller ledninger i skabet.



### PAS PÅ!

Undgå at beskadige kølesystemet.



### PAS PÅ!

Når du flytter skabet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.

Apparatet skal jævnlig rengøres:

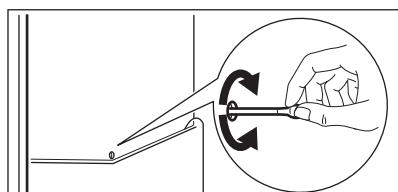
1. Vask det indvendigt, inkl. tilbehør, med lunkent vand tilsat neutral sæbe.
2. Efterse jævnlig dørpakningerne, og tør dem af, så de er rene og fri for belægninger.
3. Skyl og tør grundigt af.
4. Rens kondensatoren og kompressoren bag på skabet med en børste, hvis der er adgang til dem.

Det øger apparatets ydeevne og sparer strøm.

#### 5.3 Optøning

Dit apparat er rimfrit. Det betyder, at der ikke dannes rim, når det er tændt, hverken på de indvendige vægge eller på madvarerne. Når der ikke dannes rim, skyldes det den automatisk styrede blæser, der konstant sender kold luft rundt i rummet. Afrimningsvandet ledes ud gennem en rende og ned i en særlig beholder bag på apparatet (over kompressoren), hvor det fordamper.

Afløbet til afrimningsvand sidder midt i renden i køleafdelingen. Det skal jævnlig renses, så vandet ikke løber over og drøpper ned på maden i skabet.



#### 5.4 Pause i brug

Tag følgende forholdsregler, når apparatet ikke skal bruges i længere tid:

1. Tag stikket ud af stikkontakten.
2. Tag al maden ud.
3. Rengør apparatet inkl. alt tilbehør.
4. Lad døren/dørene stå åben for at forebygge ubehagelig lugt.

## 6. FEJLFINDING



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

## 6.1 Hvis noget går galt...

Problem	Mulige årsager	Løsning
Apparatet støjer.	Apparatet står ikke stabilt.	Kontrollér, om apparatet står stabilt.
Der vises et firkantet symbol i temperaturdisplayet i stedet for tal.	Problem med temperaturføler.	Kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter (kølesystemet fortsætter med at holde madvarerne kolde, men det er ikke muligt at regulere temperaturen).
Pæren lyser ikke.	Pæren er i standby.	Luk lågen, og åbn den.
Pæren lyser ikke.	Pæren er defekt.	Kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter.
Kompressoren kører hele tiden.	Temperaturen er indstillet forkert.	Se under "Betjening".
	Der blev lagt for store mængder mad i på samme tid.	Vent nogle timer, og kontroller så temperaturen igen.
	Der er for høj stuetemperatur.	Se klimaklassediagrammet på mærkepladen.
	Madvarerne var for varme, da de blev lagt i apparatet.	Lad madvarerne komme ned på stuetemperatur, før de lægges i.
	Funktionen FROSTMATIC er slået til.	Se "FROSTMATIC-funktion".
Kompressoren starter ikke straks, når der er trykket på FROSTMATIC-knappen, eller når temperaturen er ændret.	Det er normalt og skyldes ikke fejl.	Kompressoren går i gang efter et stykke tid.
Der løber vand inde i køleskabet.	Vandafløbet er tilstoppet.	Rens vandafløbet.
	Madvarer forhindrer, at vandet ikke løber ned i vandbeholderen.	Sørg for, at madvarerne ikke rører ved bagpladen.
Der løber vand ud på gulvet.	Smeltevandsafløbet er ikke tilsluttet til fordampningsbakken over kompressoren.	Tilslut smeltevandsafløbet til fordampningsbakken.

Problem	Mulige årsager	Løsning
Temperaturen kan ikke indstilles.	FROSTMATIC- eller COOLMATIC-funktionen er slået til.	Sluk for FROSTMATIC eller COOLMATIC manuelt, eller vent, indtil funktionen nulstilles automatisk, for at indstille temperaturen. Se under "FROSTMATIC- eller COOLMATIC-funktionen".
Temperaturen i apparatet er for lav/høj.	Temperaturen er ikke indstillet korrekt.	Vælg en højere/lavere temperatur.
	Madvarernes temperatur er for høj.	Lad madvarerne køle ned til stuetemperatur, før de sættes i skabet.
	Der er lagt for store mængder mad i på samme tid.	Læg færre madvarer i ad gangen.
	Funktionen FROSTMATIC er slået til.	Se "FROSTMATIC-funktion".



Hvisrådet ikke fører til det ønskede resultat, skal du kontakte det nærmeste autoriserede servicecenter.

Pæren må kun skiftes af et godkendt servicecenter. Kontakt dit autoriserede servicecenter.

## 6.2 Udkiftning af pære

Apparatet er forsynet med en indvendig LED-pære med lang holdbarhed.

# 7. INSTALLATION



### ADVARSEL!

Se kapitlene om sikkerhed.

## 7.1 Opstilling

Apparatet kan installeres et tørt sted med god udluftning, hvor rumtemperaturen passer til den anførte klimaklasse på apparatets typeskilt:

Klima-klasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10°C til +32°C
N	+16°C til +32°C
ST	+16°C til +38°C

Klima-klasse	Omgivelsestemperatur
T	+16°C til +43°C

## 7.2 Tilslutning, el

- Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen på mærkepladen svarer til boligens forsyningsstrøm.
- Apparatet skal tilsluttet strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet. Stikket på netledningen har en kontakt til dette formål. Hvis der ikke er jord på stikkontakten, tilsluttet apparatet en særskilt jordforbindelse iht.

Stærkstrømsreglementet. Spørge en autoriseret installatør til råds.

- Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.
- Dette apparat opfylder gældende EØF-direktiver.

## 7.3 Vending af dør

Kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter, hvis du ønsker at ændre dørens åbningsretning. En tekniker herfra vil vende døren mod betaling.

# 8. TEKNISK INFORMATION

## 8.1 Tekniske data

Højde	1850 mm
Bredde	595 mm
Dybde	642 mm
Temperaturstigningstid	18 t

Spænding	230 - 240 V
Frekvens	50 Hz

De tekniske specifikationer fremgår af mærkepladen udvendigt eller indvendigt i apparatet samt af energimærket.

# 9. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater.

Kasser ikke apparater, der er mærket  med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

# SISÄLTÖ

<b>1. TURVALLISUUSTIEDOT</b>	13
<b>2. TURVALLISUUSOHJEET</b>	14
<b>3. KÄyttö</b>	16
<b>4. PÄIVITTÄINEN KÄyttö</b>	17
<b>5. HOITO JA PUHDISTUS</b>	18
<b>6. VIANMÄÄRITYS</b>	19
<b>7. ASENNUS</b>	20
<b>8. TEKNISET TIEDOT</b>	21

## TÄYDELLISTEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEKSI

Kiitämme teitä tämän AEG-tuotteen valitsemisesta. Olemme kehittäneet tämän tuotteen tarjotaksemme teille huipputason suorituskyvyn moneksi vuodeksi. Laitteen innovatiiviset teknologiat tekevät elämäästänne yksinkertaisempaa – kyseisiä ominaisuuksia ei välttämättä löydy tavallisista laitteista. Käytäkää muutama minuutti lukemiseen, jotta voitte hyödyntää laitteen ominaisuudet parhaalla mahdollisella tavalla.

Vieraile verkkosivullamme:



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja huoltoohjeita:

**[www.aeg.com](http://www.aeg.com)**



Tuotteen rekisteröimiseksi parempaa huoltoa varten:

**[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)**



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Suosittelemme alkuperäisten varaosien käyttöä.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme. Malli, tuotenumero, sarjanumero.

Kyseiset tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä.



Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet



Yleisohjeet ja vinkit



Ympäristönsuojeluohjeita

Oikeus muutoksiin pidätetään.

## 1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilö- tai omaisuusvahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Pidä ohjeet aina laitteen mukana tulevia käyttökertoja varten.

### 1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai huoltoa ilman valvontaa.
- Pidä kaikki pakausmateriaalit lasten ulottumattomissa.

### 1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiympäristöissä ja vastaavissa ympäristöissä, kuten:
  - maatalot, henkilöstön keittiöympäristöt liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
  - hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden käyttöympäristöt.
- Pidä kalusteen sisään asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot vapaina.
- Älä yritää nopeuttaa sulatusta mekaanisilla tai muilla sellaisilla välineillä, joita valmistaja ei ole neuvonut käyttämään.
- Varo vahingoittamasta jäähdytysputkistoa.

- Älä käytä sähkölaitteita elintarvikkeiden säilytystiloissa, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Älä käytä vesisuihketta tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä vain mietoja puhdistusaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.
- Älä säilytä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.
- Jos virtajohto vaarioituu, sen saa vaaratilanteiden väältämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

## 2. TURVALLISUUSOHJEET

### 2.1 Asennus



#### **VAROITUS!**

Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata koneen mukana toimitettuja ohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä.
- Varmista, että ilmankierto on hyvä laitteen ympärillä.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen kuin kytket laitteen sähköverkkoon. Tätten öljy virtaa takaisin kompressoriihin.
- Älä asenna laitetta lämmittimiin tai liesien, uunin tai keittotasojen lähelle.
- Laitteen takaosa on asetettava seinää kohden.
- Laitetta ei saa asentaa suoraan aurinkovaloon.
- Älä asenna tästä laitteesta liian kosteisiin tai kylmiin tiloihin, kuten rakennustelineisiin, autotalliin tai viinikellariihin.
- Kun siirrät laitetta, nostaa sitä etureunasta, jotta naarmuta lattiaa.

### 2.2 Sähköliitännä



#### **VAROITUS!**

Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Laite on kytettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilven sähkötiedot vastaavat kotitalouden sähköverkon arvoja. Ota muussa tapauksessa yhteyttä sähköasentajaan.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, etteivät sähköosat vaurioidu (esim. pistoke, virtajohto, kompressorri). Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tai sähköasentajaan sähköosien vaihtamiseksi.
- Virtajohdon on oltava aina pistokkeen alapuolella.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

## 2.3 Käyttö



### VAROITUS!

Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Älä aseta sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole antanut lupaa niiden käyttöön.
- Varo, ettei jäähytysputkisto vaurioi. Se sisältää isobutaanua (R600a), joka on hyvin ympäristöön yhtensopiva maakaasu. Kyseinen kaasu on syttyvä.
- Jos jäähytysputkisto vaurioituu, varmista, ettei huoneessa ole avotulta ja sytytyslähteitä. Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta.
- Älä anna kuumien esineiden koskea laitteen muoviosia.
- Älä aseta virvoitusjuomia pakastimeen. Muutoin juomasäiliöön muodostuu painetta.
- Älä säilytä tulenarkoja kaasuja tai nesteitä laitteessa.
- Älä aseta laitteeseen, sen lähelle tai päälle sytyviä tuotteita tai sytyviin tuotteisiin kostutettuja esineitä.
- Älä kosketa kompressorin tai lauhduttimesteet. Ne ovat kuumia.
- Älä poista pakastimen tuotteita tai kosketa niihin, jos kätesi ovat märät tai kosteat.
- Älä pakasta uudelleen jo sulaneita elintarvikkeita.
- Noudata pakasteiden pakauksessa olevia säilytysohjeita.

## 2.4 Hoito ja puhdistus



### VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Ennen kuin aloitat huoltoa tai puhdistusta, kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Laitteen jäähytysputkisto sisältää hiilivetyä. Ainoastaan pätevä alan ammattilainen saa huolata yksikköä ja täyttää sen uudelleen.
- Tarkista sulamisveden poistoaukko säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa. Jos poistoaukko on tukossa, sulanut vesi kerääntyy laitteen pohjalle.

## 2.5 Hävittäminen



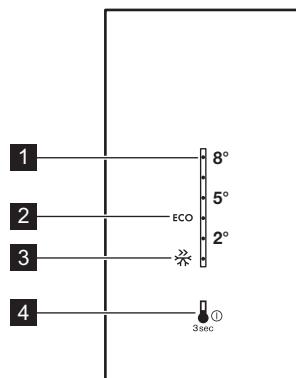
### VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista ovi, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.
- Tämän laitteen jäähytysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerrokselle haitallisia aineita.
- Eristevahto sisältää tulenarkaa kaasua. Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Älä vaurioita lämmönvaihtimen lähellä olevaa jäääkapin osaa.

## 3. KÄYTÖ

### 3.1 Käyttöpaneeli



- 1** Lämpötila-asteikko
- 2** ECO -ilan symboli
- 3** FROSTMATIC -symboli

- 4** Lämpötilapainike ja ON/OFF-painike

### 3.2 Kytkeminen toimintaan / pois toiminnasta

Kytke laite sähköverkkoon.

1. Kytke laite toimintaan koskettamalla ON/OFF-painiketta, kunnes kaikki lämpötila-asteikon LED-merkkivalot sytyvät.
2. Kytke laite pois päältä painamalla ON/OFF-painiketta 3 sekunnin ajan. Kaikki LED-merkkivalot sammuvat.



Kun laite on kytetty toimintaan, lämpötila asettuu oletusarvoihin, jotka vastaavat ECO-tilaa.

### 3.3 Lämpötilan säättäminen

Käytä laitetta koskettamalla lämpötilapainiketta, kunnes haluamaasi lämpötilaa vastaava LED-merkkivalo syttyy. Arvo muuttuu asteittain +2 °C:sta 8 °C:seen.

Aina kun painiketta kosketetaan, lämpötila-asetus siirtyy 1 asennon verran. Vastaava merkkivalo syttyy.

Kosketa lämpötilapainiketta, kunnes vaadittu lämpötila tulee näkyviin. Asetus on pysyvä.



Alhaisin asetus: +2 °C.  
Korkein asetus: +8 °C.  
ECO-tilaa vastaava asetus on sopivin.

Huomioi lämpötilan säättämisessä seuraavat siihen vaikuttavat asiat:

- huoneen lämpötila
- oven avaamistihleys
- säilytettävien elintarvikkeiden määrä
- laitteen sijainti.

### 3.4 ECO -tila

Kytke ECO-tila toimintaan painamalla lämpötilapainiketta, kunnes LED syttyy käyttöpaneelissa ECO-tilan symbolin viereen.



Tämä asetus takaa minimaalisen energiankulutuksen ja oikeaoppiset elintarvikkeiden säilytysolojuhteet.

### 3.5 FROSTMATIC -toiminto

Jos haluat laittaa jäärää lämpimiä elintarvikkeita (esimerkiksi ruokakaupassa käynnin jälkeen) tai laskea pakastimen lämpötilaa nopeasti tuoreiden elintarvikkeiden nopeaa pakastusta varten, on suositeltavaa aktivoida FROSTMATIC-

toiminto elintarvikkeiden oikeaoppista säilytystä varten.

FROSTMATIC -toiminto voidaan kytteä pääälle asettamalla lämpötila 2 °C.

FROSTMATIC-toiminto kytetään pois pääältä painamalla lämpötilapainiketta.



Toiminto kytkeytyy automaattisesti pois toiminnaasta 52 tunnin kuluttua.



Tämä toiminto vastaa jäärää ja pakastinosastoa.

## 4. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

### 4.1 Tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen

Pakastinosasto soveltuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä valmispakasteiden pitkääikaiseen säilyttämiseen.

Kun pakastat tuoretta ruokaa, aktivoi FROSTMATIC-toiminto vähintään 24 tuntia ennen elintarvikkeiden asettamista pakastinosastoon.

Aseta pakastettava tuore ruoka alalokeroa.

24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismääriä on merkitty **arvokilpeen**, joka sijaitsee laitteen sisäpuolella.

Pakastusprosessi kestää 24 tuntia: tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.

Kun pakastuminen on päättynyt, palauta lämpötila normaalialiin säilytslämpötilaan (katso kohta "FROSTMATIC-toiminto").



Tässä tilassa jäärää lämpötila voi laskea alle 0 °C. Aseta lämpötilan säädin tällöin suuremman lämpötilan asetuksen kohdalle.

### 4.2 Pakasteiden säilyttäminen

Kun käytät pakastinta ensimmäistä kertaa tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen, anna laitteen toimia vähintään 2 tunnin ajan FROSTMATIC-toiminnolla.

Jos pakastat suuren määän elintarvikkeita, poista kaikki laatikot ja lataa pakastettavat tuotteet lasihyllylle parhaan pakastustuloksen aikaansaamiseksi.



Jos pakastin sulaa vahingossa esimerkiksi sähkökatkon vuoksi, kun sähkö on ollut poikki pitempää kuin teknisissä tiedoissa (kohdassa Käyttöönottoaika) mainitun ajan, sulaneet elintarvikkeet on käytettävä nopeasti tai valmistettava ruoaksi, jonka jälkeen ne voidaan pakastaa uudelleen (kun ne ovat jäähtyneet).

### 4.3 DYNAMICAIR

DYNAMICAIR-toiminnon ansiosta elintarvikkeet jäähtyvät nopeammin ja osaston lämpötila on tasaisempi. DYNAMICAIR-toiminto on suositeltavaa

kytkeä toimintaan, kun ympäristön lämpötila on yli 25 °C.

Kytke DYNAMICAIR-toiminto päälle painamalla siinä olevaa painiketta. Vihreä merkkivalo syttyy.



Laitteen sammuttamisen yhteydessä on muistettava kytkeä puhallin pois päältä painamalla painiketta uudelleen. Vihreä merkkivalo syttyy.

## 5. HOITO JA PUHDISTUS



### **VAROITUS!**

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 5.1 Sisätilan puhdistaminen

Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisällä sijoitetut varusteet haalealla vedellä ja miedolla pesuaineella poistaaksesi uudelle laitteelle tyyppilisen hajun. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.



### **HUOMIO!**

Älä käytä puhdistusaineita tai hankavia jauheita, sillä ne vahingoittavat pintoja.

### 5.2 Säännöllinen puhdistus



### **HUOMIO!**

Älä vedä, siirrä tai vahingoita kaapin sisällä olevia putkia ja kaapeleita.



### **HUOMIO!**

Varo vahingoittamasta jäädytysjärjestelmää.



### **HUOMIO!**

Kun siirräät laitetta, nostaa sitä etureunasta, jotta naarmuta lattiaa.

Laite on puhdistettava säännöllisesti.

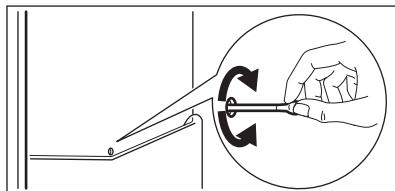
1. Puhdista sisäosa ja varusteet lämpimällä vedellä ja käsitsikiaineella.
2. Tarkista oven tiivistheet säännöllisesti ja pyhi ne puhtaaksi.
3. Huutele ja kuivaa huolellisesti.
4. Jos mahdollista, puhdista laitteen takaosassa sijaitsevat lauhdutin ja kompressori harjalla.

Tämä toimenpide parantaa laitteen suorituskykyä ja säästää energiata.

### 5.3 Sulatus

Kodinkoneesi on huurtumaton Frost Free -malli. Tämä merkitsee sitä, että huurretta ei muodostu laitteen toiminnan aikana pakastinosaston sisäiseiniin eikä pakkausten päälle. Huurtumattomuus perustuu automaattisesti ohjattuun puhaltimeen, joka kierrättää kylmää ilmaa jatkuvalt osaston sisällä. Sulatusvesi valuu laitteen takana, kompressorin yläpuolella sijaitsevaan kaukaloon, josta se haihtuu.

Jääkaappiosaston kanavan keskellä oleva sulatusveden tyhjennysaukko on tärkeää puhdistaa säännöllisin väliajoin, jotta vettä ei tulvi yli ja tipu ruokien päälle.



### 5.4 Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan

Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Kytke laite irti verkkovirrasta.
2. Ota kaikki ruoat pois.
3. Puhdista laite ja kaikki lisävarusteet.
4. Jätä ovi/ovet raolleen, jotta laitteen sisälle ei muodostu epämiellyttäväitä hajua.

## 6. VIANMÄÄRITYS



### **VAROITUS!**

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 6.1 Käyttöhäiriöt

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Laitteen käyntiäni on kova.	Laitetta ei ole tuettu kunnolla paikalleen.	Tarkista, onko laite vakaata.
Lämpötilanäytössä näkyy nelio numeroiden sijaan.	Lämpötila-anturin häiriö.	Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen (jäähditysjärjestelmä pitää elintarvikkeet kylminä, mutta lämpötilaa ei voi säätää).
Valo ei syty.	Lamppu on valmiustilassa.	Sulje ja avaa ovi.
Valo ei syty.	Lamppu on palanut.	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Kompressorin käy jatkuvasti.	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Lue ohjeet Käyttö-luvusta.
	Laitteeseen on pantu monia elintarvikkeita samanaikaisesti.	Odota muutama tunti ja tarkista lämpötila uudelleen.
	Huoneen lämpötila on liian korkea.	Katso ilmastoluokan taulukko arvokilvestä.
	Ruoka on pantu kodinkoneeseen liian lämpimänä.	Anna ruoan jäähdytää huoneen lämpötilaan ennen pakastamista.
	FROSTMATIC-toiminto on kytkettynä.	Katso kohta "FROSTMATIC-toiminto".
Kompressorin ei käynnisty heti FROSTMATIC-painikkeen painamisen tai lämpötilan muuttamisen jälkeen.	Tämä on normaalista, eikä tarkoita vikaa.	Kompressorin käynnistyy jonkin ajan kuluttua.
Vettä valuu jäääkaapin sisälle.	Veden tyhjennysaukko on tukossa.	Puhdistaa veden tyhjennysaukkoa.
	Elintarvikkeet estävät vedeen valumisen vedenkeruukkuvaloon.	Tarkista, että elintarvikkeet eivät kosketa takaseinää.

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Vettä valuu lattialle.	Sulatusvesiaukkoja ei ole liitetty kompressorin yläpuolella olevaan haihdutusastiaan.	Kiinnitä sulatusveden poisto-putki haihdutusastiaan.
Lämpötilaa ei voi säätää.	FROSTMATIC tai COOLMATIC-toiminto on kytketty päälle.	Kytke FROSTMATIC tai COOLMATIC pois pääältä manuaalisesti tai odota, kunnes toiminto nollautuu automaattisesti lämpötilan asettamiseksi. Katso kohta "FROSTMATIC- tai COOLMATIC-toiminto".
Laitteen lämpötila on liian alhainen tai korkea.	Lämpötilaa ei ole säädetty oikein.	Säädä lämpötila korkeammaksi/alhaisemmaksi.
	Ruoat ovat liian lämpimiä.	Anna ruokien lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan ennen kuin laitat ruoat laitteeseen.
	Laitteeseen on lisätty paljon ruokia samalla kertaa.	Aseta laitteeseen vähemmän ruokia yhdellä kertaa.
	FROSTMATIC-toiminto on kytkettynä.	Katso kohta "FROSTMATIC-toiminto".



Jos ongelmaa ei ratkaista ohjeiden avulla, ota yhteyttä paikalliseen valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

## 6.2 Lampun vaihtaminen

Laitteessa on pitkäikäinen LED-sisävalo.

Vain huoltoliike saa vaihtaa lampun. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

## 7. ASENNUS



### VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 7.1 Sijoittaminen

Asenna tämä laite kuivaan ja hyvin tuuletettuun sisätilaan, jossa ympäristön lämpötila vastaa laitteen arvokilvessä mainittua ilmastoluokkaa:

Ilmasto- Ympäristölämpötila luokka	
SN	+10°C – 32°C
N	+16 °C – 32°C

### Ilmasto- Ympäristölämpötila luokka

ST +16 °C – 38°C

T +16 °C – 43 °C

## 7.2 Sähköliitännä

- Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja.
- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon pistoke on varustettu maadoituskoskettimella. Jos pistorasia, johon laite kytketään,

- ei ole maadoitettu, ota yhteys sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kytkemään laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määärysten mukaisesti.
- Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.
  - Tämä kodinkone täyttää EEC-direktiivien vaatimukset.

## 8. TEKNISET TIEDOT

### 8.1 Tekniset tiedot

Korkeus	1850 mm
Leveys	595 mm
Syvyys	642 mm
Käyttöönottoaika	18 h

### 7.3 Oven kätisyyden vaihtaminen

Jos haluat vaihtaa oven aukeamissuuntaa, ota yhteys paikalliseen valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Valtuutetun huoltoliikkeen ammattitaitoinen asentaja vaihtaa oven kätisyyden korvausta vastaan.

Jännite	230 - 240 V
Taajuus	50 Hz

Tekniset tiedot on merkitty laitteen ulkopuolelle tai sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

## 9. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä .

merkityjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

# INNHOLD

<b>1. SIKKERHETSINFORMASJON.....</b>	<b>23</b>
<b>2. SIKKERHETSANVISNINGER.....</b>	<b>24</b>
<b>3. BRUK.....</b>	<b>25</b>
<b>4. DAGLIG BRUK.....</b>	<b>26</b>
<b>5. STELL OG RENGJØRING.....</b>	<b>27</b>
<b>6. FEILSØKING.....</b>	<b>28</b>
<b>7. MONTERING.....</b>	<b>30</b>
<b>8. TEKNISKE DATA.....</b>	<b>30</b>

## FOR PERFEKTE RESULTATER

Takk for at du valgte dette AEG-produktet. Vi har konstruert det for å gi deg perfekt ytelse i mange år, med innovativ teknologi som bidrar til å gjøre livet enklere – egenskaper som du kanskje ikke finner i ordinære produkter. Vi ber deg bruke noen minutter på å lese denne bruksanvisningen, slik at du kan få mest mulig ut av produktet.

Gå inn på vårt nettsted for å finne:



Få råd om bruk, finne brosjyrer, feilsøking, serviceinformasjon:  
[www.aeg.com](http://www.aeg.com)



Registrer produktet ditt for å få bedre service:  
[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt:  
[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KUNDESTØTTE OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.spare parts.

Når du kontakter vår autoriserte serviceavdeling, må du sørge for å ha følgende data for hånden: Modell, PNC (produktnummer), serienummer.

Informasjonen finner du på typeskiltet.



Advarsel/Forsiktig – Sikkerhetsinformasjon



Generell informasjon og tips



Miljøinformasjon

Med forbehold om endringer.

## 1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON

Les instruksjonene nøyde før montering og bruk av produktet. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som skyldes feilaktig montering og bruk.  
Oppbevar produktets instruksjoner for fremtidig bruk.

### 1.1 Sikkerhet for barn og sårbare personer

- Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som kan inntrefte.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn med mindre de har tilsyn.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn.

### 1.2 Generelt om sikkerhet

- Dette produktet er kun ment for bruk i husholdninger og liknende bruk som:
  - Gårdshus; personalkjøkken i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer
  - Av gjester på hoteller, moteller, pensjonater og andre boligtyper
- Hold ventilasjonsåpningene i produktets kabinett eller i den innebygde strukturen fri for hindringer.
- Ikke bruk mekaniske redskaper eller annet utstyr som ikke produsenten har anbefalt for å gjøre avrimingsprosessen raskere.
- Ikke ødelegg kjølemiddelkretsen.
- Ikke bruk elektriske apparater inne i skapet, hvis de ikke er av en type som anbefales av produsenten.
- Ikke bruk spylevann eller damp til å rengjøre produktet.
- Rengjør produktet med en fuktig, myk klut. Bruk kun nøytrale rengjøringsmidler. Du må aldri bruke

skurende oppvaskmidler, skuresvamper, løsemidler eller metallgjenstander.

- Ikke oppbevar eksplosive stoffer som spraybokser med brannfarlig drivgass i dette produktet.
- Om strømledningen er skadet må den erstattes av produsenten, et autorisert servicesenter eller likt kvalifiserte personer for å unngå skader.

## 2. SIKKERHETSANVISNINGER

### 2.1 Montering



#### ADVARSEL!

Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasjen
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Følg monteringsanvisningene som følger med produktet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet, fordi det er tungt. Bruk alltid vernehansker.
- Sørg for at luften kan sirkulere rundt produktet.
- Vent minst 4 timer før du kobler produktet til strømforsyningen. Dette er for at oljen skal kunne renne tilbake i kompressoren.
- Ikke installer produktet i nærheten av radiatorer, komfyre, ovner eller kokeplater.
- Baksiden av produktet må stå mot veggen.
- Ikke installer produktet der det er direkte sollys.
- Ikke monter dette produktet på steder som er for fuktige eller kalde, slik som konstruksjonstilbygg, garasjer eller vinkjellere.
- Når du skal flytte produktet, løft den i fremkant for ikke å skrape opp gulvet.

### 2.2 Elektrisk tilkopling



#### ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

- Produktet må være jordet.
- Kontroller at det er samsvar mellom den elektriske informasjonen på

typeskiltet og strømforsyningen i huset. Hvis det ikke er det, må du kontakt en elektriker.

- Bruk alltid en korrekt montert, jordet stikkontakt.
- Ikke bruk doble stikkontakter eller skjøteleddninger.
- Sørg for ikke å forårsake skade på elektriske komponenter (f. eks støpsel, nettkabel, kompressor). Ta kontakt med servicesenteret eller en elektriker for å endre de elektriske komponentene.
- Strømkabelen må ligge under nivået til støpselet.
- Ikke sett støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Kontroller at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.

### 2.3 Bruk



#### ADVARSEL!

Fare for skade, brannskader, elektrisk støt eller brann.

- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Ikke legg elektriske produkter (f. eks iskremmaskin) i produktet med mindre slik anvendelse er oppgitt av produsenten.
- Vær forsiktig så du ikke forårsaker skade på kjølemiddelkretsen. Den inneholder isobutan (R600a), en naturgass uten innvirkning på miljøet. Denne gassen er brannfarlig.
- Dersom det skulle oppstå skade på kjølemiddelkretsen, må du kontrollere at det ikke er flammer og

- antenningskilder i rommet. Ventiler rommet godt.
- Ikke la varme artikler komme i nærheten av plastdelene til produktet.
  - Ikke legg mineralvann i fryseren. Dette vil skape press på beholderen.
  - Ikke oppbevar lett antennelig gass eller væske i produktet.
  - Ikke legg brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av produktet.
  - Ikke berør kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
  - Ikke berør eller ta ut varer fra fryseren med våte/fuktige hender.
  - Ikke frys mat om igjen som er tinet.
  - Følg oppbevaringsinstruksjonene på emballasjen for frossen mat.

## 2.4 Stell og rengjøring



### ADVARSEL!

Fare for personskade eller skade på produktet.

- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før rengjøring og vedlikehold.

- Dette produktet inneholder hydrokarbon i kjøleenheten. Vedlikehold og etterfylling av enheten må kun foretas av en kvalifisert person.
- Undersøk regelmessig avløpsrøret til kjøleskapet og rengjør om nødvendig. Hvis avløpet er blokkert, vil vann som har tinet samle seg i bunnen av produktet.

## 2.5 Avfallsbehandling



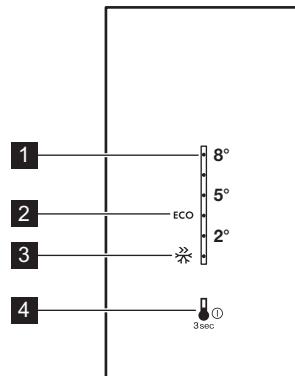
### ADVARSEL!

Fare for skade og kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern døren for å forhindre at barn og dyr blir stengt inne i produktet.
- Kjølemiddelkreten og isolasjonsmaterialet til dette produktet er ozon-vennlig.
- Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser. Kontakt kommunen din for informasjon om hvordan du kaster produktet på en riktig måte.
- Ikke forårsak skade på den delen av kjøleenheten som er nær varmeveksleren.

# 3. BRUK

## 3.1 Betjeningspanel



1 Temperaturskala

2 ECO-modusikon

### 3 FROSTMATIC-ikon

## 3.2 PÅ/AV

Koble produktet til stikkontakten.

- For å slå på produktet, berør ON/OFF-knappen til alle LED-lampene som korresponderer med temperaturskala tennes.
- Slå AV produktet ved å trykke ON/OFF-knappen i 3 sekunder.  
Alle LED-lampene vil skru seg av.



Etter å ha slått på produktet, vil temperaturen stilles til standardinnstillingen som tilsvarer ECO-modus.

## 3.3 Regulere temperaturen

For å bruke produktet, berør temperaturregulatoren helt til LED-lyset som korresponderer med den ønskede temperaturen tennes. Valg er progressive, varierer fra 2 til 8 °C. Hver gang knappen berøres flyttes den tilte temperaturen 1 posisjon. Det korresponderende LED-lyset tennes. Berør temperaturregulatoren frem til ønsket temperatur er valgt. Innstillingen vil forbli slik.



Kaldeste innstilling +2 °C.  
Varmeste innstilling +8 °C.  
En innstilling som korresponderer med ECO-modus vil passe best.

Likevel bør du huske på at temperaturen inne i produktet avhenger av følgende når du velger innstilling:

## 4. DAGLIG BRUK

### 4.1 Frysing av ferske matvarer

Fryseseksjonen er egnet for å fryse inn ferske matvarer og for å oppbevare frossen og dypfrossen mat over lengre tid.

Når du vil fryse ferske matvarer, må FROSTMATIC-funksjonen aktiveres minst

### 4 Temperaturknapp og ON/OFF-knapp

- romtemperaturen
- hvor ofte døren åpnes
- mengde mat som oppbevares
- produktets plassering.

## 3.4 ECO-modus

For å aktivere ECO-modus, trykk på temperaturknappen helt til LED ved siden av ECO-modusikonet på betjeningspanelet tennes.



Denne innstillingen garanterer minimalt strømforbruk og korrekt matlagring.

## 3.5 FROSTMATIC-funksjon

Hvis du trenger å sette mye varm mat inn i et kjøleapparat (for eksempel etter at du har handlet), eller du trenger hurtig senking av temperaturen i fryserommet for å fryse fersk mat raskt, foreslår vi at du aktiverer FROSTMATIC-funksjonen for korrekt oppbevaring av matvarer.

FROSTMATIC-funksjonen kan aktiveres ved å stille temperaturen til 2 °C.

Du kan deaktivere FROSTMATIC-funksjonen ved å trykke på temperaturknappen.



Denne funksjonen stopper automatisk etter 52 timer.



Denne funksjonen gjelder kjøle- og fryseseksjonen.

24 timer før varene som skal frysies legges i fryserommet.

Legg de ferske matvarene som skal frysies i bunnskuffen.

Maksimal mengde mat som kan frysies på 24 timer er spesifisert på **typeskiltet**, en etikett som sitter inne i produktet.

Frysing varer 24 timer: i løpet av denne perioden må du ikke legge inn mer som skal frysnes.

Når fryseprosessen er ferdig, går du tilbake til ønsket temperatur igjen (se "Funksjon FROSTMATIC").



Når du gjør det, kan temperaturen i kjøleskapseksemplaren falle under 0 °C. Hvis det skjer, må du sette termostaten på en varmere innstilling.

## 4.2 Oppbevaring av frosne matvarer

Når produktet slås på for første gang eller etter en periode der den ikke var i bruk, må du la den stå på i minst 2 timer med funksjonen FROSTMATIC slått på.

Hvis du skal oppbevare store matmengder kan du ta alle skuffene ut av produktet og erstatte de med glasshyller for bedre ytelse.



Dersom det oppstår tining, f.eks. på grunn av strømbrudd, og hvis strømmen er borte lenger enn den verdien som er oppført i tabellen over tekniske egenskaper under "stigetid", må den tinte maten brukes opp så raskt som mulig eller tilberedes øyeblikkelig og så frysnes igjen (etter avkjøling).

## 4.3 DYNAMICAIR

Funksjonen DYNAMICAIR sørger for at maten avkjøles raskt og holder en jevnere temperatur i rommet. Det er anbefalt å slå på DYNAMICAIR-funksjonen når omgivelsestemperaturen overstiger 25 °C.

For å aktivere DYNAMICAIR-enheten, må du trykke på knappen på den. Det grønne lyset tennes.



Når du slår av produktet må du huske å slå av viften ved å trykke på knappen på nytt. Det grønne lyset slukkes.

# 5. STEL OG RENGJØRING



### ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

## 5.1 Rengjøre inne i ovnen

Før du tar produktet i bruk, må du vaske innsiden samt alt utstyr i lunkent vann tilslatt et nøytralt rengjøringsmiddel, for å fjerne den typiske lukten som sitter i nye produkter. Husk å tørke nøye.



### OBS!

Ikke bruk kraftige vaskemidler eller skurepulver, da dette vil skade finishen.

## 5.2 Regelmessig rengjøring



### OBS!

Ikke trekk i, flytt eller påfør skade på noen rør og/eller kabler inne i kabinetten.

**OBS!**

Unngå skader på kjølesystemet.

**OBS!**

Når du skal flytte skapet, løft den i fremkant for ikke å skrape opp gulvet.

Utstyret skal rengjøres regelmessig:

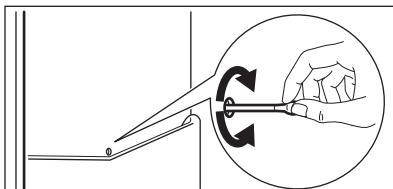
1. Rengjør innsiden og tilbehøret med lunkent vann tilsatt litt nøytral såpe.
2. Kontroller dørpakningene regelmessig og vask dem for å sikre at de er rene og fri for matrester.
3. Skyll og tørk grundig.
4. Hvis du kan komme til rengjøres kondensatoren og kompressoren bak på produktet med en børste.  
Dette gjør at produktets ytelse blir bedre, og du sparer energi.

### 5.3 Tining

Produktet er frostfritt. Det vil si at det ikke danner seg rim mens apparatet er i drift, verken på veggene eller på maten. Grunnen til at det ikke danner seg rim, er at luften hele tiden sirkulerer inne i apparatet ved hjelp av en automatisk

kontrollert vifte. Smeltevannet ledes ut gjennom et dreneringsrør og ned i en beholder på baksiden av produktet, over kompressoren, hvor det fordamper.

Det er viktig å rengjøre dreneringshullet for smeltevann med jevne mellomrom, for å hindre at vannet flommer over og drøpper ned på maten inne i kjøleskapet.



### 5.4 Perioder uten bruk

Hvis produktet ikke skal brukes over lengre tid tas følgende forholdsregler:

1. Trekk støpselet til produktet ut av stikkontakten.
2. Fjern alle matvarer.
3. Rengjør produktet og alt tilbehøret.
4. La døren/dørene stå på gløtt for å hindre at det dannes ubehagelig lukt.

## 6. FEILSØKING

**ADVARSEL!**

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

### 6.1 Hva må gjøres, hvis ...

Problem	Mulig årsak	Løsning
Produktet er støyintensivt.	Produktet står ikke stødig.	Kontroller at produktet står stabilt.
Et firkantet symbol vises i stedet for tall på temperaturdisplayet.	Temperatursensor-problem.	Kontakt nærmeste autoriserte servicesenter (kjølesystemet fortsetter å holde matvarene kalde, men det vil ikke være mulig å justere temperaturen).
Lampen lyser ikke.	Lampen er i standby-modus.	Lukk døren og åpne den igjen.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Lampen lyser ikke.	Pæren er defekt.	Kontakt nærmeste autoriserte servicesenter.
Kompressoren arbeider uavbrutt.	Temperaturen er innstilt feil.	Se kapittelet "Drift".
	Mye mat ble lagt i fryseren på en gang.	Vent noen timer og kontroller temperaturen igjen.
	Romtemperaturen er for høy.	Se klimaklassediagrammet på merkeplaten.
	Matproduktene som ble lagt ned i produktet var for varm.	La matprodukter avkjøle seg til romtemperatur før du legger den i frysen.
	Funksjonen FROSTMATIC er aktivert.	Se "FROSTMATIC-funksjoner".
Kompressoren starter ikke med en gang etter at du har trykket på FROSTMATIC, eller etter at temperaturen er endret.	Dette er normalt, det har ikke oppstått noen feil.	Kompressoren starter etter en viss tid.
Det renner vann inne i kjøleskapet.	Vannavløpet er tilstoppet.	Rengjør vannavløpet.
	Matprodukter forhindrer at vannet får samle seg i vannoppsamlingsbeholderen.	Pass på at ingen matvarer berører bakveggen.
Det renner vann på gulvet.	Smeltevannets utløp er ikke koblet til fordamperbrettet over kompressoren.	Fest smeltevannsrøret til fordamperbrettet.
Det er ikke mulig å stille inn temperaturen.	Funksjonen FROSTMATIC eller COOLMATIC er aktivert.	Slå av FROSTMATIC eller COOLMATIC manuelt, eller vent til funksjonen tilbakesettes automatisk for å velge temperaturen. Se etter i funksjonen "FROSTMATIC eller COOLMATIC".
Temperaturen i produktet er for høy/lav.	Temperaturregulatoren er ikke riktig innstilt.	Still inn en lavere/høyere temperatur.
	Matvarene har for høy temperatur.	La matvarene avkjøle seg til romtemperatur før du legger til oppbevaring.
	Mange matvarer er lagt inn i produktet samtidig.	Legg færre matvarer inn i produktet på samme tid.

Problem	Mulig årsak	Løsning
 Dersom rådet ikke gir resultater, kontakt nærmeste autoriserte servicesenter.	Funksjonen FROSTMATIC er aktivert.	Se "FROSTMATIC -funksjoner".



Dersom rådet ikke gir resultater, kontakt nærmeste autoriserte servicesenter.

Lyset kan bare skiftes av en servicetekniker. Kontakt ditt nærmeste autoriserte servicesenter.

## 6.2 Skifte lyspære

Produktet er utstyrt med et ekstra holdbart LED-taklys.

# 7. MONTERING



### ADVARSEL!

Se etter i  
Sikkerhetskapitlene.

## 7.1 Plassering

Dette produktet kan monteres på et sted der romtemperaturen samsvarer med den klimaklassen som er oppført på produktet:

Klima- klass	Omgivelsestemperatur
SN	+10°C to + 32°C
N	+16°C til + 32°C
ST	+16°C til + 38°C
T	+16°C til + 43°C

## 7.2 Elektrisk tilkoppling

- Før du setter støpselet inn i stikkontakten, forsikre deg om at

spenningen og frekvensen som er oppført på typeskiltet samsvarer med strømnettet i hjemmet ditt.

- Produktet må være jordet. Støpselet på strømledningen er utstyrt med jordingskontakt. Dersom husets stikkontakt ikke er jordet, skal produktet koples til en separat jording i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Kontakt en faglært elektriker.
- Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar dersom sikkerhetsreglene ikke blir fulgt.
- Dette produktet er i overensstemmelse med EØS-direktivene.

## 7.3 Omhengsling av døren

Hvis du vil forandre på dørens åpningsretning, ta kontakt med nærmeste autoriserte servicesenter. Mot regning vil en tekniker ved servicesenteret hengsle om dørene.

# 8. TEKNISKE DATA

## 8.1 Tekniske data

Justerbar	1850 mm
Bredde	595 mm
Dybde	642 mm
Stigetid	18 t

Elektrisk spennin	230 – 240 V
Frekvens	50 Hz

Tekniske data finner du på typeskiltet til høyre utvendig på produktet, på den utvendige eller innvendige siden på produktet og på energietiketten.

## 9. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbollet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket med symbolet

 sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

# INNEHÅLL

<b>1. SÄKERHETSINFORMATION.....</b>	<b>33</b>
<b>2. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER.....</b>	<b>34</b>
<b>3. ANVÄNDNING.....</b>	<b>36</b>
<b>4. DAGLIG ANVÄNDNING.....</b>	<b>37</b>
<b>5. SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....</b>	<b>38</b>
<b>6. FELSÖKNING.....</b>	<b>38</b>
<b>7. INSTALLATION.....</b>	<b>40</b>
<b>8. TEKNISK INFORMATION.....</b>	<b>41</b>

# FÖR PERFEKT RESULTAT

Tack för att du valt denna produkt från AEG. Vi har skapat den så att du ska kunna få felfritt resultat i många år, med innovativa tekniker som gör livet enklare – funktioner som du inte skulle hitta hos vanliga produkter. Varsågod att ägna några minuter åt att läsa detta för att få ut så mycket som möjligt av produkten. Besök vår webbplats för att:



Få tips om användning, broschyrer, felsökare, serviceinformation:  
[www.aeg.com](http://www.aeg.com)



Registrera din produkt för bättre service:  
[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:  
[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

# KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter tillhands när du kontaktar serviceavdelningen. Modell, PNC, serienummer.

Informationen finns på typskylten.



Varningar/viktig säkerhetsinformation



Allmän information och tips



Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

# 1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för personskador eller skador på egendom som orsakats av felaktig installation eller användning. Förvara alltid instruktionerna tillsammans med produkten för framtida bruk.

## 1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn.

## 1.2 Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
  - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer
  - Av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer
- Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras i produktens nisch eller i inbyggnadsutrymmet.
- Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda afrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- Var noga med att inte skada kylkretsen.
- Använd inga elektriska apparater inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.

- Spruta inte vatten eller ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprejburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicerepresentant eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

## 2. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

### 2.1 Installation



#### VARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ de installationsinstruktioner som följer med produkten.
- Produkten är tung, så var alltid försiktig när du flyttar den. Använd alltid skyddshandskar.
- Se till att luft kan cirkulera i produkten.
- Vänta minst 4 timmar innan du ansluter produkten till eluttaget. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Installera inte produkten nära element, spisar, ugnar eller hällar.
- Produktens bakre yta måste ställas mot väggen.
- Installera inte produkten där den står i direkt solljus.
- Montera inte den här produkten i områden som är för fuktiga eller för kalla, som t.ex. byggnadsföråd, garage eller vinkällare.
- När du flyttar produkten, lyft upp den i framkanten för att inte repa golvet.

### 2.2 Elektrisk anslutning



#### VARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Kontrollera att produkterns märkdata överensstämmer med din strömkälla. I annat fall, kontakta en elektriker.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln, kompressorn). Kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en elektriker för att ersätta skadade komponenter.
- Nätkabeln måste vara under stickkontakten nivå.
- Anslut stickkontakten till eluttaget endast i slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i nätkabeln för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

## 2.3 Använd



### VARNING!

Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- Ställ inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten om inte tillverkaren uttryckligen säger att det är lämpligt.
- Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen. Den innehåller isobutan (R600a), en naturgas som är miljöanpassad i hög grad. Denna gas är lättantändlig.
- Om kylkretsen skadas får inga flammor eller antändningskällor finnas i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte varma föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Lägg inte in läskedrycker i frysen. Detta skapar tryck i dricksflaskan.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.
- Ta inte bort och vidrör inte föremål från frysdelen om händerna är våta eller fuktiga.
- Frys inte mat igen som en gång tinats.
- Följ förvaringsanvisningarna på förpackningen till den frusna maten.

## 2.4 Skötsel och rengöring



### VARNING!

Risk för personskador och skador på produkten föreligger.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten Endast en behörig person får utföra underhåll och fylla kylapparaten.
- Undersök regelbundet tömningskanalen i kylen och rengör den vid behov. Om tömningskanalen täpps igen kommer avfrostat vatten att samlas på produktens botten.

## 2.5 Avfallshantering



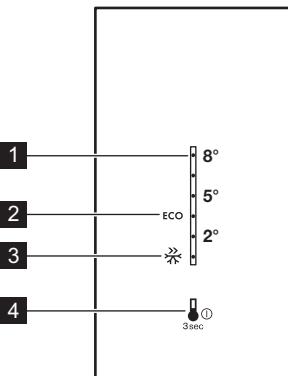
### VARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stänger in inuti produkten.
- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Orsaka inte skada på den delen av kylenheten som är nära värmeväxlaren.

### 3. ANVÄNDNING

#### 3.1 Kontrollpanelen



- 1** Temperaturskala
- 2** ECO-lägessymbol
- 3** FROSTMATIC-symbol

- 4** Temperaturknapp och ON/OFF-knapp

#### 3.2 PÅ/AV

Anslut apparaten till ett eluttag.

1. För att sätta PÅ apparaten, tryck på ON/OFF-knappen tills alla LED-lampor på temperaturskalan tänds.
2. Stäng av apparaten genom att trycka på ON/OFF i 3 sekunder.  
Alla LED-lampor släcks.



När du har satt på apparaten kommer temperaturen att ställas in på standardinställning som motsvarar ECO-läge.



Kallaste inställning: +2°C.  
Varmaste inställning: +8°C.  
En inställning som motsvarar ECO-läge är den mest lämpliga.

Den exakta inställningen bör dock väljas med hänsyn till att temperaturen inne i hushållsapparaten beror på:

- rumstemperatur
- hur ofta dörren öppnas
- mängden livsmedel som förvaras
- produkten plats.

#### 3.4 ECO-läge

För att aktivera ECO-läge, tryck på temperaturknappen tills LED, bredvid ECO-lägessymbolen, tänds på kontrollpanelen.



Dessa inställningar säkerställer minimal energiförbrukning och korrektal förvaringsegenskaper för livsmedel.

#### 3.3 Temperaturreglering

Ställ in produkten genom att trycka på temperaturreglaget tills LED-indikatorn som motsvarar önskad temperatur tänds. Valet sker i steg från +2 till +8 °C. När knappen trycks in flyttas inställd temperatur ett läge. Motsvarande LED-indikator tänds. Tryck på temperaturknappen tills önskad temperatur valts. Inställningen fastställs.

## 3.5 FROSTMATIC-funktion

Om du måste ställa in en större mängd varm mat i frysfacket (t.ex. när du har varit och handlat) eller om du snabbt vill sänka temperaturen i frysfacket för att frysa färsk mat snabbare, föreslår vi att du aktiverar FROSTMATIC-funktionen för korrekt förvaring.

FROSTMATIC-funktionen kan aktiveras genom att ställa in temperaturen till 2 °C.

Du kan avaktivera FROSTMATIC-funktionen genom att trycka på temperaturknappen igen.



Denna funktion stängs av automatiskt efter 52 timmar.



Denna funktion motsvarar kylen och frysen.

## 4. DAGLIG ANVÄNDNING

### 4.1 Infrysning av färskalivsmedel

Produkten är lämplig för infrysning av färskalivsmedel och långvarig förvaring av frysta och djupfrysta matvaror.

För infrysning av färskalivsmedel, aktivera FROSTMATIC-funktionen minst 24 timmar innan livsmedlet som skall frysas placeras i frysfacket.

Placera de färskalivsmedlen som ska frysas in i det nedersta facket.

Maximal mängd livsmedel som kan frysas inom 24 timmar anges på **typskylten** som sitter på produktens insida.

Infrysningen tar 24 timmar: lägg inte in andra livsmedel som ska frysas under denna period.

Återgå till önskad temperatur (se "FROSTMATIC-funktionen") när infrysningen är klar.



I detta läge kan temperaturen i kylskåpsutrymmet sjunka under 0 °C. Ställ i så fall in temperaturreglaget på en varmare inställning.

### 4.2 Förvaring av fryst mat

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge, låt produkten stå på i minst två timmar med FROSTMATIC-

funktionen på innan du lägger in några matvaror.

Om stora mängder mat skall förvaras, plocka ut alla lådor och lägg maten på glashyllan för att erhålla bästa resultat.



I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömvabrott och avbrottet varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under "Säkerhet vid strömvabrott", måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

### 4.3 DYNAMICAIR

DYNAMICAIR-funktionen gör att maten kyls ner snabbt och håller en jämnare temperatur i utrymmet. Vi rekommenderar att man sätter på DYNAMICAIR-funktionen när omgivningstemperaturen överskrider 25 °C.

För att aktivera DYNAMICAIR-enheten, tryck på knappen. Den gröna lampan tänds.



Kom ihåg att stänga av fläkten genom att trycka på knappen igen. Den gröna lampan släcks.

## 5. SKÖTSEL OCH RENGÖRING



### VARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

### 5.1 Invändig rengöring

Innan du använder produkten första gången ska du rengöra insidan och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.



### FÖRSIKTIGHET!

Använd inga starka rengöringsmedel eller skurpuvler eftersom sådana produkter skadar ytfinishen.

### 5.2 Regelbunden rengöring



### FÖRSIKTIGHET!

Dra inte i, flytta inte och undvik att skada rörledningarna och kablarna inne i produkten.



### FÖRSIKTIGHET!

Var försiktig så att du inte skadar kylsystemet.



### FÖRSIKTIGHET!

När du flyttar produkten ska du lyfta upp den i framkanten så att inte golvet repas.

Utrustningen måste rengöras med jämma mellanrum:

1. Rengör kylens/frysens insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
2. Inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
3. Skölj av och torka noggrant.
4. Rengör kondensorn och kompressorn (om de går att komma

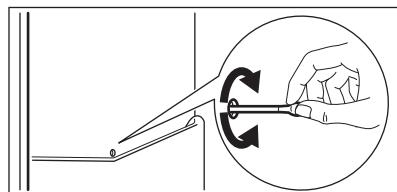
åt) på produktens baksida med en borste.

Detta förbättrar produktens prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.

### 5.3 Upptining

Din produkt är frostfri. Detta innebär att det inte bildas någon frost under drift, varken på innerväggarna eller matvarorna. Att frost inte bildas beror på en kontinuerlig cirkulation av kalluft, som genereras av en automatiskt kontrollerad fläkt, inne i frysavdelningen. Det avfrostade vattnet töms ut via en ränna i en särskild behållare som sitter ovanför kompressorn på kylskåpet baksida, där vattnet avdunstar.

Det är viktigt att regelbundet rengöra smältvattnets tömningshål i mitten bak till av kylskåpsutrymmet för att undvika att vattnet rinner över och droppar ned på matvaror och golv.



### 5.4 Långa uppehåll i användning

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte skall användas på länge:

1. Koppla loss produkten från eluttaget.
2. Plocka ur alla matvaror.
3. Rengör produkten och alla tillbehör.
4. Låt dörren/dörrarna stå på glänt så att inte dålig lukt bildas.

## 6. FELSÖKNING



### VARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

## 6.1 Om produkten inte fungerar...

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Kylskåpet bullrar.	Kylskåpet står ostadigt.	Kontrollera om kylskåpet står stabilt.
En rektangulär symbol visas istället för siffror på temperaturdisplayen.	Problem med temperatursensor.	Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad (kylsystemet fortsätter att hålla matvarorna kalla, men temperaturen kan inte justeras).
Lampan fungerar inte.	Lampan är i standby-läge.	Stäng och öppna dörren.
Lampan fungerar inte.	Lampan är trasig.	Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad.
Kompressorn arbetar utan uppehåll.	Temperatur är felaktigt inställt.	Se kapitlet "Drift".
	Många matvaror inlagda samtidigt.	Vänta några timmar och kontrollera sedan temperaturen igen.
	Rumstemperaturen är för hög.	Se klimatklasstabellen på märkskylten.
	Alltför varm mat har lagts in.	Låt mat svalna till rumstemperatur före infrysning.
	Funktionen FROSTMATIC är på.	Se "Funktionen FROSTMATIC".
Kompressorn startar inte omedelbart när FROSTMATIC-knappen trycks in eller när temperaturen ändras.	Detta är normalt och indikerar inte att något fel har uppstått.	Kompressorn startar efter en stund.
Vatten rinner inne i kylskåpet.	Vattenutloppet är igtätpt.	Rengör vattenutloppet.
	Matvaror hindrar vattnet från att rinna in i vattenuppsamlaren.	Kontrollera att inga matvaror har kontakt med den bakre väggen.
Vatten rinner ut på golvet.	Smältvattensutloppet är inte anslutet till avdunstningsbrickan ovanför kompressorn.	Anslut tömningsslangen till avdunstningsbrickan.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Temperaturen kan inte ställas in.	Funktionen FROSTMATIC eller COOLMATIC är påslagen.	Stäng av FROSTMATIC eller COOLMATIC manuellt eller vänta med att ställa in temperaturen tills funktionen har återställts automatiskt. Se "FROSTMATIC- eller COOLMATIC-funktionen".
Temperaturen i kylskåpet är för låg/hög.	Temperaturen är felaktigt inställd.	Ställ in en högre/lägre temperatur.
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.
	Många matvaror inlagda för förvaring samtidigt.	Lägg in färre matvaror för förvaring samtidigt.
	Funktionen FROSTMATIC är på.	Se "Funktionen FROSTMATIC".



Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad om dessa råd inte löser problemet.

Endast servicepersonal får byta ut lampan. Kontakta din auktoriserade serviceverkstad.

## 6.2 Byte av lampan

Produkten har en innerbelysning bestående av en LED-lampa med lång livslängd.

# 7. INSTALLATION



### VARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

## 7.1 Placering

Produkten kan installeras på en torr och välventilerad plats inomhus där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylden:

Klimat-klass	Omgivningstemperatur
SN	+10 °C till + 32 °C
N	+16 °C till + 32 °C
ST	+16 °C till + 38 °C

Klimat-klass	Omgivningstemperatur
T	+16 °C till + 43 °C

## 7.2 Elektrisk anslutning

- Kontrollera att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med produktens märkdata som anges på typskylden före anslutning till ett eluttag.
- Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad

elektriker för att ansluta produkten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.

- Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EEG-direktiven.

## 7.3 Omhängning av dörr

Om du vill hänga dörren åt andra hållet kan du kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad. En servicetekniker hänger om den mot en avgift.

# 8. TEKNISK INFORMATION

## 8.1 Tekniska data

Höjd	1850 mm
Bredd	595 mm
Djup	642 mm
Temperaturökningstid	18 tim.

Nätspänning	230 - 240 V
Frekvens	50 Hz

Teknisk information finns på typskylten som sitter på insidan eller utsidan av produkten och på energietiketten.

# 9. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .

Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte

produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.





[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



280155375-A-162015

CE

**AEG**  
perfekt in form und funktion